

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

ärinimi: Programm100 TÜ

registrikood: 12024951

tänavanimi: Kungla 14-9

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10411

e-posti aadress: kerttu.peeter@mail.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Materiaalne põhivara	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 6 Laenukohustused	11
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 8 Müügitulu	12
Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenused	12
Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 11 Tööjõukulud	12
Lisa 12 Seotud osapooled	13
Aruande allkirjad	14

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

Programm100 TÜ asutati ja kanti äriregistrisse 30.11.2010.a.

Tulud, kulud ja kasum

Programm100 TÜ müügitulu oli 2015. aastal 15 703 eurot (2014: 14 680 eurot).

2015. aasta müügitulust moodustavad tõlketööd 65%, kunstialane loometegevus 30% ning muu müük 5%. Müük Eesti Vabariiki 100%.

2015. aasta kasumiks kujunes 771 eurot (2014: 375 eurot).

Aruandeaastal kulutused kaupadele, materjalidele ja teenustele olid 75 eurot (2014: 1 261 eurot), muud tegevuskulud olid 8 754 (2014: 6 774eurot).

Investeeringud

Aruandeaastal tehti põhivarasse investeeringuid summas 1 440 eurot.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

Programm100 TÜ jätkab sama põhitegevusega ka 2016.a.

Programm100 TÜ põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on ettevõtte turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	1 567	3 789	2
Nõuded ja ettemaksed	102	200	3
Kokku käibevara	1 669	3 989	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	2 568	1 877	4
Kokku põhivara	2 568	1 877	
Kokku varad	4 237	5 866	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	414	2 895	6
Võlad ja ettemaksed	1 046	965	7
Kokku lühiajalised kohustused	1 460	3 860	
Kokku kohustused	1 460	3 860	
Omakapital			
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 006	1 631	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	771	375	
Kokku omakapital	2 777	2 006	
Kokku kohustused ja omakapital	4 237	5 866	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Müügitulu	15 703	14 680	8
Muud äritulud	67	0	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-75	-1 261	9
Mitmesugused tegevuskulud	-8 754	-6 774	10
Tööjõukulud	-5 421	-5 666	11
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-749	-604	4
Kokku ärikasum (-kahjum)	771	375	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	771	375	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	771	375	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	771	375	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	749	604	4
Kokku korrigeerimised	749	604	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	98	38	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	81	75	
Kokku rahavood äritegevusest	1 699	1 092	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 440	0	4
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 440	0	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	869	1 270	
Saadud laenude tagasimaksed	-3 350	-4 285	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-2 481	-3 015	
Kokku rahavood	-2 222	-1 923	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	3 789	5 712	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-2 222	-1 923	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 567	3 789	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku
	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2013	1 631	1 631
Aruandeaasta kasum (kahjum)	375	375
31.12.2014	2 006	2 006
Aruandeaasta kasum (kahjum)	771	771
31.12.2015	2 777	2 777

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Programm100 TÜ 2015. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist. Potentsiaalsete tulude ja kulude kajastamisel lähtutakse konservatiivsuse printsiibist. Eelnevast majandusaastast erinevaid arvestusmeetodeid 2015. aastal ei rakendatud. Aruannete koostamisel on lähtutud olulisuse printsiibist.

Kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisa 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Finantsvarad

Finantsvaradeks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvaraga otseselt seotud tehingukulutusi.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolele üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdu finantsvara üle.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas.

Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeerimis- ja finantstegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded kantakse olenevalt ebatõenäoliselt laekuva nõude põhjusest perioodikuludesse. Lootusetud nõuded kantakse bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendusena.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 500 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale materiaalse põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast järgnevalt:

- kontoritehnika ja IT seadmed – 20 - 30% aastas;
- mööbel ja sisustus – 20 - 30% aastas.

Finantskohustused

Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid ning lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantskohustuse eest saadud tasu õiglane väärtus.

Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantskohustusega otseselt seotud tehingukulutusi. Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Kulud

Ärikulude kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist, st. kulusid kajastatakse samas perioodis kui kajastatakse nendega seotud tulusid.

Maksustamine

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse dividendidena jaotatavat kasumit määraga 20/80 netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse. Bilansipäeva seisuga väljamaksmata dividendidelt arvestatud tulumaksukohustust ja -kulu korrigeeritakse vastavalt uuel aruandeperioodil kehtivale tulumaksu määrale.

Seotud osapooled

Osapooled on seotud juhul, kui üks osapool omab kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele.

Seotud osapoolteks on:

- osanik;
- juhatuse liikmed;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Olulise mõju olemasolu eeldatakse, kui isikul on rohkem kui 20% hääleõigusest.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Sularaha kassas	919	2 571
Arvelduskontod	648	1 218
Kokku raha	1 567	3 789

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul
Muud nõuded	102	102
Viitlaekumised	102	102
Kokku nõuded ja ettemaksed	102	102
	31.12.2014	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	98	98
Ostjatelt laekumata arved	98	98
Muud nõuded	102	102
Viitlaekumised	102	102
Kokku nõuded ja ettemaksed	200	200

Lisa 4 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Arvutid ja arvutisüsteemid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2013				
Soetusmaksumus	595	595	2 279	2 874
Akumuleeritud kulum	-25	-25	-368	-393
Jääkmaksumus	570	570	1 911	2 481
Amortisatsioonikulu	-148	-148	-456	-604
31.12.2014				
Soetusmaksumus	595	595	2 279	2 874
Akumuleeritud kulum	-173	-173	-824	-997
Jääkmaksumus	422	422	1 455	1 877
Ostud ja parendused	0	0	1 440	1 440
Muud ostud ja parendused	0	0	1 440	1 440
Amortisatsioonikulu	-149	-149	-600	-749
31.12.2015				
Soetusmaksumus	595	595	3 719	4 314
Akumuleeritud kulum	-322	-322	-1 424	-1 746
Jääkmaksumus	273	273	2 295	2 568

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2015		31.12.2014	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	0	0	0	82
Sotsiaalmaks	0	234	0	234
Kohustuslik kogumispension	0	0	0	14
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad		234		330

Lisa 6 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2015	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Lühiajaline laen täisosanikult	414	414			0%
Lühiajalised laenud kokku	414	414			
Laenukohustused kokku	414	414			

	31.12.2014	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Lühiajaline laen täisosanikult	2 895	2 895			0%
Lühiajalised laenud kokku	2 895	2 895			
Laenukohustused kokku	2 895	2 895			

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	812	812	
Maksuvõlad	234	234	5
Kokku võlad ja ettemaksed	1 046	1 046	

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	326	326	
Võlad töövõtjatele	309	309	
Maksuvõlad	330	330	5
Kokku võlad ja ettemaksed	965	965	

Lisa 8 Müügitulu

(eurodes)

	2015	2014
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	15 703	14 680
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	15 703	14 680
Kokku müügitulu	15 703	14 680
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kunstialane loometegevus	4 777	1 975
Kirjalik ja suuline tõlge	10 136	11 365
Enesearengukursuste, praktikate läbiviimine	75	100
Muu müügitulu	715	1 240
Kokku müügitulu	15 703	14 680

Lisa 9 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2015	2014
Tooraine ja materjal	0	-727
Muud	-75	-534
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	-75	-1 261

Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2015	2014
Üür ja rent	-2 848	-2 625
Mitmesugused bürookulud	-1 967	-1 876
Lähetuskulud	-658	-344
Kursuste vahendid, tarvikud	-2 200	-293
Muud	-1 081	-1 636
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-8 754	-6 774

Lisa 11 Tööjõukulud

(eurodes)

	2015	2014
Palgakulu	3 900	4 260
Sotsiaalmaksud	1 521	1 406
Kokku tööjõukulud	5 421	5 666
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	1

Lisa 12 Seotud osapooled
(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2015		31.12.2014	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	102	414	102	2 895

2015	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	869	-3 350

2014	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	1 270	-4 285

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2015	2014
Arvestatud tasu	3 900	4 260

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2016

Programm100 TÜ (registrikood: 12024951) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
PEETER ALAN TAMMISTO	Täisosanik	30.06.2016

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 006
Aruandeaasta kasum (kahjum)	771
Kokku	2 777
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	2 777
Kokku	2 777

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	10136	64.55%	Jah
Kunstialane loometegevus	90031	4777	30.42%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	kerttu.peeter@mail.ee